

## List Przewodniczącego Stowarzyszenia

Stowarzyszenie Producentów Cementu po raz kolejny przekazuje w Państwa ręce swój Biuletyn. Podobnie jak do tej pory zawiera on informacje dotyczące wielkości produkcji i sprzedaży cementu w Polsce, kondycji sektora cementowego oraz wiele innych interesujących faktów związanych z branżą cementową. We wstępie do tegorocznego wydania Biuletynu pragnę zwrócić Państwa uwagę na zmianę logotypu i barw Stowarzyszenia Producentów Cementu. Mam nadzieję, że nasz nowy znak szybko znajdzie swoje stałe miejsce w Państwa pamięci.


Otwierając tegoroczny Biuletyn czuję się zobowiązany do przedstawienia krótkiego komentarza związanego z ogólną sytuacją gospodarczą i jej wpływem na sektor cementowy w Polsce. Specjaliści od gospodarki mówią, że wchodzimy w niepewny pod względem gospodarczym rok i trudno się z tym nie zgodzić patrząc na medialny obraz codziennej rzeczywistości. Branża cementowa nie będzie spokojną wyspą na wzburzonym oceanie, ale naszym zdaniem nie będziemy mieć w naszym sektorze w 2009 r. do czynienia z drastycznym załamaniem. Bierzemy pod uwagę spowolnienie sektora budowlanego, ale nie jego załamanie się. Budownictwo jest branżą specyficzną. Do Polski płyną fundusze



## Message from the President

You hold in your hands yet another new issue of the Bulletin of the Polish Cement Association. Just as before, it presents information on the volume of cement production and sales in Poland, the condition of the cement sector and many other interesting facts about the cement industry. In the introduction to this year's issue of the Newsletter, I would like to draw your attention to the new logo and colours of the Polish Cement Association. I hope that our new logo will soon make a permanent trace in your memory.

While introducing this year's Newsletter I feel obliged to briefly comment on the general economic situation and its impact on the cement sector in Poland. Economic experts say that the coming year will be uncertain for business and it is hard to disagree when you see how the media portray everyday events. The cement sector will not stay a calm island on a stormy ocean, but we believe that our sector will suffer no dramatic crash in 2009. We assume that the construction industry will slow down, but not collapse. Construction is an unusual sector. European Union funds are flowing into Poland and are mainly used



unijne, które są głównie konsumowane na inwestycje strukturalne, przy realizacji których wykorzystywane są znaczne ilości produkowanego przez sektor cementu. Być może, spowolnienie w budownictwie nie pozwoli zakładom cementowym odnotować w 2009 r. wzrostu produkcji i sprzedaży cementu, ale głęboko wierzę, że wielkości te pozostaną na poziomie z lat 2007-2008. Nie wyobrażam sobie by w 2009 r., branża miała do czynienia z powtórką załamania rynku, jakie miało miejsce w 2001 r. Obecna kondycja polskiej gospodarki i wspomniane wcześniej inwestycje strukturalne są skutecznymi gwarantami produkcji sektora cementowego.

W atmosferze zrozumiałej niepewności co do przyszłości, trochę trudniej mówi się o sukcesach przeszłości, ale myślę, że należy to robić. Szczególnie, że w 2008 r. sektor cementowy osiągnął najwyższą od dwudziestu lat wielkość produkcji cementu. W branży zaplanowano i rozpoczęto wiele nowych inwestycji, które mimo wspomnianego wcześniej przewidywanego spowolnienia gospodarczego będą realizowane. Rośnie również wykorzystanie do produkcji surowców wtórnych i paliw alternatywnych. Jest to szczególnie istotne w kontekście „galopującego” wzrostu cen energii elektrycznej i węgla, czyli podstawowych mediów energetycznych wykorzystywanych w sektorze cementowym. Kończąc wątek gospodarczy muszę powiedzieć, iż jestem przekonany, że branża cementowa, mocna dzięki swojej nowoczesności i nabytemu doświadczeniu będzie nadal jednym z najlepszych sektorów polskiej gospodarki.

for structural investments which take a lot of the cement our sector produces to build. The slowdown in construction may not allow cement plants to record a growth of cement production and sales, but I firmly believe that these figures will remain at their 2007-2008 levels. I cannot imagine that, in 2009, the industry would again witness a market bust like that in 2001. The current situation of the Polish economy and the aforementioned structural investment projects effectively guarantee the production of the cement sector.

In the atmosphere of the understandable uncertainty about the future it is somewhat hard to talk about past successes, but I believe that they deserve mentioning, particularly as 2008 saw the cement sector achieve the highest cement production volume in 20 years. The industry has planned and commenced many new investment projects, which will be constructed regardless of the projected economic slowdown mentioned earlier. The use of recycled materials and alternative fuels in production is also increasing. This is particularly important in the light of the skyrocketing prices for electricity and coal, which are the basic energy media used by the cement sector. In closing the economic theme, I must share my conviction that the cement industry, made strong by its modernity and experienced, will remain one of the best sectors of the Polish economy.

As every year, the Newsletter of the Polish Cement Association also presents information on the activities and the development of the Association itself. I will just mention that the Association is at the threshold of its 20th anniversary, as it commenced its activities in April 1990.

Jak co roku w Biuletynie Stowarzyszenia Producentów Cementu będą Państwo mogli znaleźć informacje o działalności i rozwoju samego Stowarzyszenia. Ja chciałbym jedynie wspomnieć, że obecnie SPC znajduje się w przededniu swojego 20-letniego jubileuszu. Stowarzyszenie nasze funkcjonuje bowiem już od kwietnia 1990 r. Na zakończenie, mając nadzieję, że w przyszłym roku Wszyscy będziemy mogli mieć już pewność co do stabilizacji gospodarczej na świecie i w Polsce, życzę Wszystkim Państwu miłej lektury. Pragnę również zaprosić Wszystkich do kontaktów z Biurem naszego Stowarzyszenia oraz korzystania z naszego serwisu internetowego [www.polskicement.pl](http://www.polskicement.pl).

Z pozdrowieniami,



**Andrzej Balcerek**  
Przewodniczący  
Stowarzyszenia Producentów Cementu

To conclude, with the hope that next year we will all be finally certain that the global and Polish economic situation has stabilised, I would like to wish you all pleasant reading. I would also like to invite everyone to contact the Office of our Association and visit our website at [www.polskicement.pl](http://www.polskicement.pl).

Please accept my best wishes,



**Andrzej Balcerek**  
The President  
of The Polish Cement Association